

Évaluation du mémoire de licence « À la recherche de l'identité féminine dans le roman du terroir » (Viktorie Roglová, a.a. 2020-2021)

Directrice / vedoucí práce: Mgr. Chiara Mengozzi, Ph.D.

Le mémoire de licence « À la recherche de l'identité féminine dans le roman du terroir » explore l'émergence de la littérature féminine au Québec à travers l'analyse d'un genre particulier, le roman du terroir, qui a dominé la littérature canadienne francophone entre le XIXe et la première moitié du XXe siècle et qui a permis d'exprimer et consolider les valeurs fondamentales de l'identité nationale et religieuse québécoises en opposition au monde anglophone environnant.

L'objectif principal est de montrer comment les femmes de lettres ont su utiliser à leur avantage ce genre littéraire ancré dans les valeurs d'une société patriarcale et agraire dans laquelle les femmes étaient essentiellement destinées à jouer le rôle de mères et d'épouses. Il s'agit d'un genre littéraire idéologiquement conservateur. Pour cette raison, le choix de certaines écrivaines d'en faire le centre de leur recherche esthétique est particulièrement significatif non seulement à la lumière du contexte québécois mais aussi par rapport à l'histoire littéraire des femmes en général, ouvrant la voie à d'éventuelles comparaisons avec d'autres contextes.

J'apprécie particulièrement la structure tripartite simple, mais claire et efficace de ce mémoire. Dans la première partie, Viktorie Roglová explique les origines du genre en présentant brièvement le contexte historique, politique et éditorial dans lequel le roman du terroir a vu le jour. La deuxième partie introduit la question féminine et tente d'illustrer la manière dont les femmes de lettres ont pris la parole au Québec en s'imposant comme voix autonomes ; leur prise de parole passe par l'appropriation et la transformation d'un genre littéraire qui n'envisageait pour elles que des rôles secondaires et passifs. Dans ces deux parties, l'étudiante n'apporte pas de contribution personnelle, mais résume les études existantes de manière assez claire. La bibliographie de référence (historique sur le Québec et sa production littéraire, et théorique, sur la littérature féminine en général) pourrait être plus étoffée, mais pour un mémoire de licence, elle est suffisante. Enfin, la troisième partie est consacrée à l'analyse de l'œuvre de Germaine Guèvremont, une autrice sur laquelle il reste beaucoup à faire et qui fait aujourd'hui l'objet d'une série de recherches nouvelles visant à la « redécouvrir » et à analyser des aspects négligés de son écriture. C'est dans cette partie que l'élève aurait pu mieux développer sa contribution originale en abordant les textes de manière plus détaillée.

Je vais résumer ci-dessous certains des points critiques :

- une recherche bibliographique plus approfondie aurait permis à l'étudiante de mieux comprendre les enjeux contemporains des textes dont elle discute. Dans cette dernière période, par exemple, des chercheurs comme David Décarie mènent des études sur Germaine Guèvremont en organisant des conférences et des publications collectives. Sur ce point, il faut cependant tenir compte des difficultés rencontrées par les étudiants pendant les mois de la pandémie ;
- une relecture plus attentive du mémoire aurait permis d'éviter certaines erreurs de forme, de vocabulaire et de syntaxe. Malgré les imprécisions, la langue reste néanmoins compréhensible et assez fluide ;

- les aspects formels et thématiques des textes ne devraient pas être séparés mais considérés ensemble, dans leur interaction. La liste de personnages et de motifs avec laquelle l'élève clôt son travail ressemble plus à une étude préparatoire qu'à une véritable analyse. Comment Guèvremont agit-elle sur les structures formelles du roman du terroir, comment utilise-t-elle l'intrigue, les voix narratives, la focalisation, le temps narratif, etc. ?

- enfin, certaines des questions de recherche annoncées dans l'introduction restent sans réponse. L'étudiante, par exemple, se demande à juste titre si et comment les textes qu'elle analyse aient contribué « au changement du *statu quo* de la position des femmes dans la société québécoise ». La question est juste et importante, mais les outils d'analyse déployés ne sont pas suffisants pour y apporter une réponse. Je mentionnerai ici deux pistes possibles : la première consisterait à faire une étude de la réception en utilisant les outils classiques de la sociologie de la littérature ; la seconde, plus intéressante, pourrait consister à analyser l'œuvre de Guèvremont de manière transmédiatique, en traitant la diffusion des textes et leur transcodification (radio, TV, cinéma) ; c'est une question que Viktorie Roglová ne mentionne qu'en passant mais qui aurait mérité une analyse plus approfondie en ce qu'elle aurait pu contribuer à souligner l'actualité de son sujet de recherche.

Malgré les remarques, je pense que l'élève a travaillé sérieusement en posant les bases pour des recherches ultérieures qu'elle pourra mener lors de son master, si elle le souhaite. Son mémoire peut être présenté à la soutenance et je propose la mention « **très bien** » / **velmi dobře (2)**.

Předloženou bakalářskou práci doporučuji k obhajobě s navrženým hodnocením **velmi dobře (2)**.

V Praze 31.08.2021

Mgr. Chiara Mengozzi, Ph.D.
Directrice / vedoucí práce

.....